



Buitengewone
Staatskoerant
Government Gazette
Extraordinary

(As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

(Registered at the Post Office as a Newspaper)

Prys 10c Price
Oorsee 15c Overseas
POSVRY - POST FREE

STAATSTENDERBULLETIN No. 74.

STATE TENDER BULLETIN No. 74.

Vol. 17.]

PRETORIA. 24 SEPTEMBER 1965.
24 SEPTEMBER

[No. 1239.]

STAATSTENDERRAAD.

KENNISGEWING AAN TENDERAARS.

Raadpleeg ook ten minste die vorige twee uitgawes om volledige besonderhede van alle lopende tenderuitnodigings te bekom.

TENDERS WORD VIR ONDERGENOEMDE LEWERANSIES, DIENSTE EN VERKOPE GEVRA.

Tenders moet op die Tendervorm van die Departement ingevul wees en moet volledige besonderhede bevat.

Afsonderlike tenders ten opsigte van elke tendernommer word in verskeie koeverte verlang. Die tendernommer, vervaldatum en naam en adres van die tenderaar moet op die buitekant van die koevert aangebring word.

Tensy anders vermeld, moet tenders geadresseer word aan die Staatskoper, Privaatsak 49, Pretoria, of geplaas word in die Tenderbus in die ingang van Locarnogebou, Schoemanstraat 323, Pretoria.

L.W.—Sien afsonderlike Verdedigingsafdeling van die Staatstenderraad, Steynsgebou.

ALGEMENE KENNISGEWING.

Hierby word bekendgemaak dat die posbusse wat aan die Staatstenderraad en die Staatskoper toegeken was, herroep is en dat privaatsakke in die plek daarvan gestel is.

Posbusse Nos. 371 en 2687 is deur Privaatsakke Nos. 49 en 316 onderskeidelik vervang.

Alhoewel die tenderstukke en korrespondensie wat van die Kantoor van die Staatstenderraad en die Staatskoper uitgaan bogenoemde posbusnummers kan dra, moet die betrokke tenders en antwoorde en alle ander stukke wat vir die Staatstenderraad of die Staatskoper bedoel is in die vervolg soos volg geadresseer word:—

Vir Locarno House: Privaatsak 49,
Pretoria.

Vir Steynsgebou: Privaatsak 316,
Pretoria.

STATE TENDER BOARD.

NOTICE TO TENDERERS.

Also consult at least the two previous issues in order to obtain full particulars of all current tender invitations.

TENDERS ARE INVITED FOR THE UNDERMENTIONED SUPPLIES, SERVICES AND DISPOSALS.

Tenders should be on the Departmental Tender Form which must be filled in and completed in all respects.

Separate tenders in respect of each tender number are required to be submitted in sealed envelopes. The tender number, the due date and the name and address of the tenderer must be endorsed on the outside of the envelope.

Except where otherwise indicated, tenders should be addressed to the State Buyer, Private Bag 49, Pretoria, or be deposited in the Tender Box in the entrance of Locarno House, 323 Schoeman Street, Pretoria.

N.B.—See separate Defence Division of the State Tender Board, Steyns Buildings.

GENERAL NOTICE.

It is hereby notified that the post office boxes allocated to the State Tender Board and the State Buyer have been withdrawn and that private bags have been allocated instead.

Post Office Boxes Nos. 371 and 2687 have been substituted by Private Bags Nos. 49 and 316 respectively.

Although the tender documents and correspondence emanating from the Office of the State Tender Board and the State Buyer may bear the above-mentioned post office box numbers, the relative tenders and replies and all other matters intended for the State Tender Board or the State Buyer should in future be addressed as follows:—

For Locarno House: Private Bag 49,
Pretoria.

For Steyns Building: Private Bag 316,
Pretoria.

	Bladsye.
Staatstenderraadtenders.....	1-8
Staatstenderraadtenders: Verdedigingsafdeling	8
Tenderuitslae.....	9-10
Spoorwegtenders.....	11-12

	Pages.
State Tender Board Tenders.....	1-8
Tender Board Tenders: Defence Division	8
Tender Results.....	9-10
Railway Tenders.....	11-12

KANTOOR VAN DIE STAATSKOPER.

LEWERANSIES, DIENSTE EN VERKOPE.

Tenderdokumente is verkrygbaar van die Staatskoper, Schoemanstraat 323 (Privaatsak 49) (Telefoon 8-2681, bylyne 40, 59 en 61), Pretoria.

Kantoorure, Maandae tot Vrydae: 8 vm. tot 12.45 nm., 1.30 nm. tot 4.30 nm.

OFFICE OF THE STATE BUYER.

SUPPLIES, SERVICES AND DISPOSALS.

Tender documents are obtainable from the State Buyer, 323 Schoeman Street (Private Bag 49) (Phone 8-2681, Extensions 40, 59 and 61), Pretoria.

Office hours, Mondays to Fridays: 8 a.m. to 12.45 p.m., 1.30 p.m. to 4.30 p.m.

Tender No.	Leweransies. Supplies.	Sluit 11 vm. Due 11 a.m.
R.T. 4399/K.....	Verbrandingsoonde vir sanitêre doeke: Dept. van Bantoe-onderwys, Tsepong, Felixton en Alice Incinerators for sanitary pads: Dept. of Bantu Education, Tsepong, Felixton and Alice	27 Okt./Oct., 1965.
R.T. 4404/Q.....	Skuifdeuruitrusting: Dept. van Bantoe-onderwys, Alicestatie, K.P. Sliding door gear: Dept. of Bantu Education, Alice Station, C.P.	22 Okt./Oct., 1965.
R.T. 4223/D.....	Onkruidodders: Navorsingsinstituut vir Sitrus- en Subtropiese Vrugte, Nelspruit. Dept. van Landbou-tegniese Dienste Insecticides: Citrus and Subtropical Fruit Research Institute, Nelspruit. Dept. of Agricultural Technical Services	27 Okt./Oct., 1965.
R.T. 4398/F.....	Breimasjien: Dept. van Landbou-tegniese Dienste, Bloemfontein. Knitting machine: Dept. of Agricultural Technical Services, Bloemfontein	22 Okt./Oct., 1965.
R.T. 4400/K.....	Elektriese kabel: Dept. van Mynwese, Alexanderbaai. Electric cable: Dept. of Mines, Alexander Bay	27 Okt./Oct., 1965.
R.T. 4222/D.....	Planafdrukmasjien: Dept. van Landbou-tegniese Dienste, Estcourt. Plan printing machine: Dept. of Agricultural Technical Services, Estcourt	25 Okt./Oct., 1965.
R.T. 4397/K.....	Radiosender en -ontvanger: Dept. van Handel en Nywerheid, Kaapstad. Radio transmitter and receiver: Dept. of Commerce and Industries, Cape Town	22 Okt./Oct., 1965.
R.T. 4394/K.....	Barbierstoole en haarknippers: Dept. van Onderwys, Kuns en Wetenskap, King William's Town Barber chairs and hair clippers: Dept. of Education, Arts and Science, King William's Town	22 Okt./Oct., 1965.
R.T. 4401/K.....	11-kub. vt.-diepvriesmasjien: Dept. van Landbou-tegniese Dienste, Onderstepoort. 11 cub. ft. deep freeze: Dept. of Agricultural Technical Services, Onderstepoort	27 Okt./Oct., 1965.
R.T. 4403/K.....	Elektriese kabel: Dept. van Vervoer, Merebank, Natal. Electric cable: Dept. of Transport, Merebank, Natal	28 Okt./Oct., 1965.
R.T. 4402/K.....	Seingenerator: Dept. van Vervoer, Windhoek. Signal generator: Dept. of Transport Windhoek	28 Okt./Oct., 1965.
R.T. 4392/Q.....	Hoek- en U-Staal: Dept. van Mynwese, Alexanderbaai. Steel, angle and channel: Dept. of Mines, Alexander Bay	21 Okt./Oct., 1965.
R.T. 4395/K.....	Verdeelborde: Dept. van Bantoe-onderwys, Felixton en Tsepong. Distribution boards: Dept. of Bantu Education, Felixton and Tsepong	21 Okt./Oct., 1965.
R.T. 4393/K.....	Lugkompressors: Dept. van Gevangenis, Sonderwater en Pretoria. Air compressors: Dept. of Prisons, Sonderwater and Pretoria	21 Okt./Oct., 1965.
R.T. 4396/K.....	40-kub. vt.-yskas; Insluitende installasie: Dept. van Landbou-tegniese, Dienste, Onderstepoort 40 cub. ft. refrigerator; Including installation: Dept. of Agricultural Technical Services, Onderstepoort	21 Okt./Oct., 1965.
R.T. 196/66/A.....	Onderklere: Tydperk 1 Jan. 1966 tot 31 Des. 1966. Underclothing: Period 1st Jan., 1966 to 31st Dec., 1966	25 Okt./Oct., 1965.
R.T. 4422/J.....	Pluimveevoer: Afdeling Veeartsenydiens Onderstepoort. Tydperk eindigende 31 Julie 1966 Poultry feeds: Division of Veterinary Services, Onderstepoort. Period ending 31st July, 1966	18 Okt./Oct., 1965.
R.T. 3938/P.....	Melkerybenodighede: Dept. van Landbou-tegniese Dienste, Irene. Uitgestelde sluitingsdatum Dairy equipment: Dept. of Agricultural Technical Services, Irene. Extended closing date	15 Okt./Oct., 1965.
R.T. 4236/K.....	Draagbare luidroepers: Dept. van Bosbou, op verskillende plekke. Loud hailer: Dept. of Forestry, required at various centres	15 Okt./Oct., 1965.
R.T. 4421/K.....	Lugversorger-ventileerder; Insluitende installering: Dept. van Landbou-tegniese Dienste, Rustenburg Airconditioner ventilating plant; Including installation: Dept. of Agricultural Technical Services, Rustenburg	29 Okt./Oct., 1965.
R.T. 4413/C.C.....	Watte: Afdeling Veeartsenydiens, Onderstepoort. Cotton wool: Division of Veterinary Services, Onderstepoort	25 Okt./Oct., 1965.
R.T. 4412/C.C.....	Termometers: Tydperk 1 Nov. 1965 tot 31 Okt. 1966, Sentrale Artsenymagasyn, Pretoria Thermometers: Period 1st Nov., 1965 to 31st Oct., 1966, Central Medical Stores, Pretoria	18 Okt./Oct., 1965.

Tender No.	Leweransies. Supplies.	Sluit 11 vm. Due 11 a.m.
R.T. 4319/M.....	Grasperksayer: Dept. van Onderwys, Kuns en Wetenskap, Alberton..... Lawn mower: Dept. of Education, Arts and Science, Alberton	28 Okt./Oct., 1965.
R.T. 4318/M.....	Woonwaens: Dept. van Landbou-tegniese Dienste, Burgersdorp..... Caravans: Dept. of Agricultural Technical Services, Burgersdorp	27 Okt./Oct., 1965.
R.T. 4317/M.....	Gleufsnyers: Dept. van Bosbou, Pretoria..... Slotting cutters: Dept. of Forestry, Pretoria	27 Okt./Oct., 1965.
R.T. 4316/M.....	Toubind-opraaphaler: Dept. van Kleurlingsake, Oppermansgronde, O.V.S..... Twine tie pick-up baier: Dept. of Coloured Affairs, Oppermansgronde, O.F.S.	26 Okt./Oct., 1965.
R.T. 4163/M.....	Perse, Handgreep: S.A. Mint, Pretoria..... Presses, hand lever: S.A. Mint, Pretoria	26 Okt./Oct., 1965.
R.T. 4146/M.....	Laaikrane: Dept. van Bosbou nodig te George en Tweefontein. Sluitingsdatum verleng Truck cranes: Dept. of Forestry required at George and Tweefontein. Closing date extended	12 Okt./Oct., 1965.
R.T. 3855/M.....	Werkwinkelgereedskap: Dept. van Landbou-tegniese Dienste, Pretoria..... Workshop tools: Dept. of Agricultural Technical Services, Pretoria	29 Okt./Oct., 1965.
R.T. 4379/R.....	Staalportaalraam-tipe skure en afdak: Dept. van Landbou-tegniese Dienste, Mara..... Steel portal frame-type sheds and lean-to: Dept. of Agricultural Technical Services, Mara	18 Okt./Oct., 1965.
R.T. 4378/R.....	Stene: Dept. van Landbou-tegniese Dienste, Brits..... Bricks: Dept. of Agricultural Technical Services, Brits	15 Okt./Oct., 1965.
R.T. 4388/C.....	Sentrifuge: Staatsveearts, Oos-Londen..... Centrifuge: State Veterinarian, East London	29 Okt./Oct., 1965.
R.T. 4390/C.....	Laboratoriumskudmasjiën: Gesondheid, Kaapstad..... Laboratory shaker: Health, Cape Town	29 Okt./Oct., 1965.
R.T. 4387/C.....	PH-meter: Natalstreek, Pietermaritzburg..... PH meter: Natal Region, Pietermaritzburg	29 Okt./Oct., 1965.
R.T. 4391/C.....	Grondtermometers: Navorsingsinstituut vir Tuinbou, Pretoria..... Soil thermometers: Horticultural Research Institute, Pretoria	29 Okt./Oct., 1965.
R.T. 4250/B.....	Fluitjekoarde: Die S.A. Polisie, Pretoria..... Lanyards, whistle: The S.A. Police, Pretoria	25 Okt./Oct., 1965.
R.T. 301/1/65/C.C.....	Wysiging no. 1. Antibiotiese middels: Sluitingsdatum uitgestel..... Amendment No. 1. Antibiotics: Due date extended	30 Sept. 1965.
R.T. 300/1/65/C.C.....	Wysiging no. 1. Verdowingsmiddels: Sluitingsdatum uitgestel..... Amendment No. 1. Drugs: Due date extended	30 Sept. 1965.

Tender No.	Dienste. Services.	Sluit 11 vm. Due 11 a.m.
R.T. 4405/F.....	Sny, vervoer en aflewing van suikerriet: Dept. van Bantoe-administrasie..... Cutting, hauling and loading of sugar cane: Dept. of Bantu Administration	22 Okt./Oct., 1965.
R.T. 270/66/G.....	Volle dekking en persoonlike ongevalleversekeringspolisse vir motorbusse: Akasiapark Comprehensive and personal accident insurance policies for motor buses: Acacia Park, Cape Town; Dept. of Transport	27 Okt./Oct., 1965.
R.T. 272/65/G.....	Vervoer van graansakke vanaf Benoni na Staatspakhuis; Algemene kontrak: Tydperk 1 Nov. 1965 tot 31 Okt. 1966 Transport of grain bags from Benoni to State warehouses; General contract: Period 1st Nov. 1965 to 31st Oct., 1966	25 Okt./Oct., 1965.
R.T. 4283/W.....	Oprigting van reënvasse tennishaan: Te Hoër Tegniese Skool John Vorster, Pretoria..... Erection of all-weather tennis court: At the John Vorster Technical High School, Pretoria	21 Okt./Oct., 1965.
R.T. 4284/W.....	Reparasies aan voetbalveld: Te Excelsiorkool, King William's Town..... Repairs to rugby field: At Excelsior School, King William's Town	27 Okt./Oct., 1965.
R.T. 4280/W.....	Oprigting van brandtrappe: Te Universiteitskollege van die Noorde, Poskantoor Sorenga, Pietersburg Erection of fire escapes: At University of the North, Post Office, Sorenga, Pietersburg	28 Okt./Oct., 1965.

Tender No.	Verkope. Disposals.	Sluit 11 vm. Due 11 a.m.
R.T. 4347/D.....	Oortollige voorrade: 10 Lug-depot, Voortrekkerhoogte..... Redundant stores: 10 Air Depot, Voortrekkerhoogte	21 Okt./Oct., 1965.
R.T. 4345/D.....	Gebuike uitrusting: 10 Lug-depot, Voortrekkerhoogte..... Used equipment: 10 Air Depot, Voortrekkerhoogte	21 Okt./Oct., 1965.

DEPARTEMENT VAN OPENBARE WERKE.

BOUDIENSTE.

Vir elke diens moet 'n kontantbedrag van R4 of 'n kwitansie vir kontantbetaling, of 'n tjek deur 'n bank geparafiseer gedeponeer word of terugbetaal word mits (a) 'n bona fide tender ingestuur word; of (b) die dokumente wat aan voornemende tenderaars uitgereik is, binne 7 dae na die sluitingsdatum van tenders aan die kantoor van uitreiking terugbesorg word.

Alle toepaslike dokumente tesame met tendervorms sal aan kontrakteurs deur die Sekretaris, D.O.W., Kamer no. 503, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat (Telefoon 39581, bylyn 45) Pretoria, en deur die Distriksverteenvoordiger(s) D.O.W., by die sentrums soos hieronder aangegee, beskikbaar gestel word.

Kontrakvoorwaardes, tekeninge, spesifikasies en hoeveelheidslysie lê ter insae by die kantore van die Sekretaris, D.O.W., Kamer no. 503, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat (Foon 3-9581, Bylyn 45), Pretoria, die Distriksverteenvoordiger, D.O.W., Johannesburg, en by die sentrums hieronder genoem.

DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS.

BUILDING SERVICES.

A deposit of R4 either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on the documents for each service, which will be refunded, provided (a) a bona fide tender is submitted; or (b) the documents issued to prospective tenderers are returned to the issuing office within 7 days of the closing date of tenders.

All relevant documents will be made available with tender forms to contractors by the Secretary, P.W.D., Room No. 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9581, Extension 45), Pretoria, and by the District Representative(s), P.W.D., at the centres listed below.

Conditions of Contracts, Drawings, Specifications and Bills of Quantities may be inspected at the offices of the Secretary, P.W.D., Room No. 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9581, Extension 45), Pretoria, the District Representative, P.W.D., Johannesburg, and at the centres mentioned below.

Tender No.	Diens en Provinsie. Service and Province.	Dokumente verkrygbaar vir uitreiking aan kontrakteurs. Documents available for issue to contractors.	Datum van wanneer af dokumente verkrygbaar is. Date from which documents are available.	Ander sentrums waar dokumente ter insae lê en vir uitreiking aan kontrakteurs beskikbaar is. Other centres where documents may be inspected and issued to contractors.	Sluit 11 vm. Due 11 a.m.
D.O.W. 947...	Potchefstroom: Herstelwerk aan privaatsylyn no. 1300 by die Safarkamp <i>Potchefstroom: Repairs to private siding No. 1300 at the Safar camp</i>	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en hoeveel- heidslysie <i>Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities</i>	24 Sept. 1965	Distriksverteenvoordiger, D.O.W., Johannesburg <i>District Representative, P.W.D., Johannesburg</i>	26 Okt./Oct. 1965.
D.O.W. 951...	Viljoenskroon: Oprigting van 'n landdros woning <i>Viljoenskroon: Erection of a resi- dency</i>	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies <i>Tender forms, drawings and specifications</i>	8 Okt./Oct., 1965	Distriksverteenvoordiger, D.O.W., Bloemfontein <i>District Representative, P.W.D., Bloemfontein</i>	2 Nov. 1965.
D.O.W. 952...	Felixton: Oprigting van 'n pos- kantoor <i>Felixton: Erection of a post office</i>	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies <i>Tender forms, drawings and specifications</i>	8 Okt./Oct., 1965	Distriksverteenvoordiger, D.O.W., Durban <i>District Representative, P.W.D., Durban</i>	9 Nov. 1965.
D.O.W. 953...	Ixopo: Oprigting van 'n poskan- toor <i>Ixopo: Erection of a post office</i>	Tendervorms, tekeninge en gespesifiseerde hoeveelheids- lysie <i>Tender forms, drawings and specified bills of quantities</i>	8 Okt./Oct., 1965	Distriksverteenvoordiger, D.O.W., Durban <i>District Representative, P.W.D., Durban</i>	9 Nov. 1965.
D.O.W. 954...	Addo: Oprigting van 'n poskan- toor <i>Addo: Erection of a post office....</i>	Tendervorms, tekeninge en gespesifiseerde hoeveelheids- lysie <i>Tender forms, drawings and specified bills of quantities</i>	8 Okt./Oct., 1965	Distriksverteenvoordiger, D.O.W., Port Elizabeth <i>District Representative, P.W.D., Port Elizabeth</i>	9 Nov. 1965.
D.O.W. 955...	Mount Fletcher: Oprigting van 'n poskantoor <i>Mount Fletcher: Erection of a post office</i>	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en hoeveel- heidslysie <i>Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities</i>	8 Okt./Oct., 1965	Distriksverteenvoordiger, D.O.W., Port Elizabeth <i>District Representative, P.W.D., Port Elizabeth</i>	9 Nov. 1965.
D.O.W. 956...	Middelburg (Tvl.): Oprigting van 'n poskantoor en outomatiese telefoonsentrale <i>Middelburg (Tvl.): Erection of a post office and automatic tele- phone exchange</i>	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en hoeveel- heidslysie <i>Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities</i>	8 Okt./Oct., 1965		9 Nov. 1965.
D.O.W. 957...	Johannesburg; (Braamfontein): Oprigting van 'n poskantoor <i>Johannesburg; (Braamfontein): Erection of a post office</i>	Tendervorms en hoeveelheids- lysie <i>Tender forms, and bills of quantities</i>	8 Okt./Oct., 1965	Distriksverteenvoordiger, D.O.W., Johannesburg <i>District Representative, P.W.D., Johannesburg</i>	9 Nov. 1965.

Tender No.	Diens en Provinsie. <i>Service and Province.</i>	Dokumente verkrygbaar vir uitreiking aan kontraakteurs. <i>Documents available for issue to contractors.</i>	Datum van wanneer af dokumente verkrygbaar is. <i>Date from which documents are available.</i>	Ander sentrums waar dokumente ter insae lê en vir uitreiking aan kontraakteurs beskikbaar is. <i>Other centres where documents may be inspected and issued to contractors.</i>	Sluit 11 vm. <i>Due 11 a.m.</i>
D.O.W. 958...	Johannesburg: Voltooiing van kelder en oprigting van kan- tore, selle, werkwinkels ens. by die Polisiehoofkwartier (Tweede gedeelte) <i>Johannesburg: Completion of base- ment and erection of offices, cells, workshops etc. at the Police Headquarters (Second Portion)</i>	Tendervorms en hoeveelhedslyste <i>Tender forms, and bills of quantities</i>	8 Okt./Oct., 1965	Distriksverteenwoordiger, D.O.W., Johannesburg <i>District Representative, P.W.D., Johannesburg</i>	23 Nov. 1965.

DEPARTEMENT VAN OPENBARE WERKE.

ELEKTRILSE EN WERKTUIGKUNDIGE DIENSTE.

Tendervorms is verkrygbaar van die Sekretaris, D.O.W., Kamer
no. 503, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat (Telefoon
3-9581, bylyn 45), Pretoria.

DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS.

ELECTRICAL AND MECHANICAL SERVICES.

Tender forms are obtainable from the Secretary, P.W.D., Room
No. 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Telephone
3-9581, Extension 45), Pretoria.

Tender No.	Dienste. <i>Services.</i>	Sluit 11 vm. <i>Due 11 a.m.</i>
D.O.W. 984.....	Kestell: Elektriese installasie in die poskantoor..... <i>Kestell: Electrical installation in the post office</i>	26 Okt./Oct., 1965.
D.O.W. 949.....	Pretoriadistrik: Lewering, aflewering en installering van sewe noodstroomopwekkers by Verdedigingsinrigtings <i>Pretoria District: Supply, delivery and installation of seven emergency generating sets at Defence establishments</i>	26 Okt./Oct., 1965.
D.O.W. 950.....	Lyttelton: Voorradedepot no. 81: Elektriese installasie in die bergplek vir voertuie en uit- rusting <i>Lyttelton: No. 81 stores depot: Electrical installation in the storage accommodation for vehicles and equipment</i>	26 Okt./Oct., 1965.

DEPARTEMENT VAN OPENBARE WERKE.

LEWERINGSDIENSTE.

Tendervorms is verkrygbaar van die Sekretaris, D.O.W., Kamer
No. T464, Forumgebou, h/v Bosman- en Strubenstraat (Foon 2-3206),
Pretoria.

DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS.

SUPPLY SERVICES.

Tender forms are obtainable from the Secretary, P.W.D., Room
No. T464, Forum Building, cor. of Bosman and Struben Streets (Tele-
phone 2-3206), Pretoria.

Tender No.	Leweransies. <i>Supplies.</i>	Sluit 11 vm. <i>Due 11 a.m.</i>
D.O.W. S. 1972(SV).....	Swaardiens- elektriese stowe: D.O.W., Kaapstad en Johannesburg..... <i>Heavy duty electric ranges: P.W.D., Cape Town and Johannesburg</i>	18 Okt./Oct., 1965.
D.O.W. S. 1991(SV).....	Ondergrondse kabel: D.O.W., Bloemfontein..... <i>Underground cable: P.W.D., Bloemfontein</i>	18 Okt./Oct., 1965.
D.O.W. S. 1990(SV).....	100-kVA-transformator: Glen-Landboukollege, D.O.W., Bloemfontein..... <i>100 kVA transformer: Glen College of Agriculture, P.W.D., Bloemfontein</i>	15 Okt./Oct., 1965.
D.O.W. S. 1989(SV).....	Opwasbakke van vlekvrystaal: Voortrekkerhoogte, D.O.W., Pretoria..... <i>Stainless steel sinks: Voortrekkerhoogte, P.W.D., Pretoria</i>	22 Okt./Oct., 1965.
D.O.W. S. 1988(SV).....	Natuurlike of gebreekte gruis: Botaniese tuine, Kirstenbosch..... <i>Natural or crushed gravel: Kirstenbosch Botanical Gardens</i>	18 Okt./Oct., 1965.
D.O.W. S. 1983(SV).....	Draagbare dieselstroomopwekker: S.A. Polisiepos, Witdraai, S.W.A..... <i>Portable diesel generating set: S.A. Police post, Witdraai, S.W.A.</i>	22 Okt./Oct., 1965.

DEPARTEMENT VAN OPENDARE WERKE.

Tendervorms en voorskrifte is verkrygbaar van die Distriksvertegenwoordiger, D.O.W., Privaatsak 9019 (Telefoon 2-7311), Kaapstad, sowel as van die Staatskoper, Schoemanstraat 323, (Privaatsak 49) (Telefoon 8-2681, bylyne 40 en 61), Pretoria.

DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS.

Tender forms and specifications are obtainable from the District Representative, Private Bag 909, (Telephone 2-7311), Cape Town and also from the State Buyer, 323, Schoeman Street, (Private Bag 49) (Telephone 8-2681 Extensions 00 and 61), Pretoria.

Tender No.	Dienste. Services.	Sluit 11 vm. Due 11 a.m.
R.T. 4211/W.....	Kaapstad: Verskaffing en verhuur aan die Staat (hetsy deur oprigting of hetsy deur inrigting van 'n bestaande gebou) van kantoorakkommodasie met alle noodsaaklike aanverwante dienste vir huisvesting van die Departement van Kleurlingsake in die omgewing van of aangrensende aan die sentrale stadsgebied van Kaapstad. *Sluitingsdatum uitgestel Cape Town: Provision (by way of erection or by way of adoption of an existing building) and letting to the Government or office accommodation with all essential ancillary services for accommodating the Department of Coloured Affairs in the vicinity of or adjacent to the central city area of Cape Town. *Due date extended	*2 Nov. 1965.

DEPARTEMENT VAN GEMEENSKAPSBOU.

BOU, ELEKTRIESE, INGENIEURS- EN OPKNAPPINGS-DIENSTE.

Die nodige tenderdokumente is verkrygbaar te Kamer No. 647, Departement van Gemeenskapsbou, Fonteinlaan, Pretoria, en van die Departement se Streekvertegenwoordiger(s) soos aangegee.

Tenderdokumente sal teen betaling van 'n deposito soos teenoor elke item in die bylae aangetoon, uitgereik word, wat na ontvangs van 'n bona fide-tender terugbetaal sal word. Indien geen tender ingedien word nie en die dokumente voor of op die sluitingsdatum vir tenders aan die kantoor van uitreiking terugbesorg word, sal die deposito ook terugbetaal word.

DEPARTMENT OF COMMUNITY DEVELOPMENT.

BUILDING, ELECTRICAL, ENGINEERING AND RENOVATION SERVICES.

The necessary tender documents are obtainable at Room No. 647, Department of Community Development, Fountain Lane, Pretoria, and from the Department's Regional Representative(s) as scheduled.

Tender documents will be issued on payment of the amount as indicated against each item in the schedule, which will be refunded on receipt of a bona fide tender. If a tender is not submitted and the documents are returned to the issuing office on or before the closing date of the tenders, the deposit will also be refunded.

Tender No.	Bou-, elektriese-, ingenieurs- en opknappingsdienste. Building, electrical, engineering and renovation services.	Ander sentrums waar tenderdokumente verkrygbaar is. Other centres at which tender documents are available.	Depositobedrag vir tenderdokumente vereis. Deposit amount required for tender documents.	Sluit 11 vm. Due 11 a.m.
------------	---	---	---	-----------------------------

ELEKTRIESE INSTALLASIE.—ELECTRICAL INSTALLATION.

K.S. 54/64.....	Elektriese installasie in Alpha Laerskool, Gelvandale, Port Elizabeth <i>Electrical installation in Alpha Primary School, Gelvandale, Port Elizabeth</i>	Ou Mutualgebou, Mainstraat, Port Elizabeth <i>Old Mutual Building, Main Street, Port Elizabeth</i>	R3	19 Okt./Oct., 1965.
K.S. 11/63.....	Elektriese installasie in Kleurling Laerskool, Aberdeen <i>Electrical installation in Coloured Primary School, Aberdeen</i>	Ou Mutualgebou, Mainstraat, Port Elizabeth <i>Old Mutual Building, Main Street, Port Elizabeth</i>	R3	19 Okt./Oct., 1965.

HERSTEL EN OPKNAPPING.—REPAIRS AND RENOVATIONS.

14/65.....	Herstel en opknapping van Randfontein Staatsdorp <i>Repairs and Renovations of Randfontein Government Village</i>	Siemenshuis, hoek van Biccand en Wolmaransstraat, Johannesburg <i>Siemens House, cor. of Biccand and Wolmarans Street, Johannesburg</i>	R3	12 Okt./Oct., 1965
K.S. 85/65.....	Herstel en opknapping van Gordon Hoërskool Somerset-Wes <i>Repairs and Renovations of Gordon High School, Somerset West</i>	Nuwe Arbeidgebou, Barrackstraat, Kaapstad <i>New Labour Building, Barrack Street, Cape Town</i>	R3	12 Okt./Oct., 1965

OPRIGTING VAN WOONSTELLE.—ERECTION OF FLATS.

G.O.R. 70/64.....	Oprigting van 23 woonstelle te Clarencweg, Henwoodlaan en Clarkweg, Durban <i>Erection of 23 flats at Clarence Road, Henwood Lane and Clark Road, Durban</i>	Staatskantore, hoek van Esplanade- en Stangerstraat, Durban <i>Government offices, cor. of Esplanade and Stanger Streets, Durban</i>	R10	26 Okt./Oct., 1965
-------------------	---	---	-----	--------------------

DEPARTEMENT VAN WATERWESSE.

LEWERANSIES EN DIENSTE UITGESONDERD BOOR-

KONTRAKTE.

Tenderformis is verkrygbaar by die Kontroleur van Voorrade, Departement van Waterwesse, Kamer No. 134, Pattersongebou, Schoemansstraat 173 (Private Bag 313) (Telefoon 2-5941), Pretoria.

DEPARTEMENT OF WATER AFFAIRS.

SUPPLIES AND SERVICES OTHER THAN BORING

CONTRACTS.

Tender forms are obtainable from the Controller of Stores, Department of Water Affairs, Room No. 134, Patterson's Buildings, 173 Schoeman Street (Private Bag 313) (Telephone 2-5941), Pretoria.

Tender No.	Leweransies.	Shut 11 a.m.
W. 1120.	Lugfotografie: Die Oranjerivier-staatswaterbeheergegebied: Uitbreiding, distrikte Gordonia en Kenhardt Aerial photography: The Orange River Government Water Control Area: Extension, Gordonia and Kenhardt Districts	28 Okt./Oct., 1965.
W. 1172.	Magnetometers.	28 Okt./Oct., 1965.
W. 1220.	Boorgatveroring. Borehole casing.	28 Okt./Oct., 1965.
W. 1230.	Rubberstelsel. Rubber seals.	28 Okt./Oct., 1965.

DEPARTEMENT VAN WATERWESSE.

BOORKONTRAKTE.

Tenderformis is verkrygbaar by die Booringengineur, Departement van Waterwesse, Aquilagebou, Kamer No. 223, Schoemansstraat 157 (Postbus 411) (Telefoon 2-4811), Pretoria.

DEPARTMENT OF WATER AFFAIRS.

BORING CONTRACTS.

Tender forms are obtainable from the Boring Engineer, Department of Water Affairs, Aquila Building, Room No. 223, 157 Schoeman Street (P.O. Box 411) (Telephone 2-4811), Pretoria.

Tender No.	Boor na water. Boring for water.	Shut 11 a.m.
W. 1266.	Landbouhoërskool te Morgenson, distrik Standerton.	21 Okt./Oct., 1965.
W. 1267.	Nuwe Polisie-stasie te Mpiisi, distrik Bizana.	21 Okt./Oct., 1965.
W. 1268.	Departement van Bantoe-administrasie, distrik Whittlesa.	21 Okt./Oct., 1965.
W. 1269.	Departement van Bantoe-administrasie, Ciskeigebied, distrik Sterkspruit.	21 Okt./Oct., 1965.
W. 1270.	Departement van Bantoe-administrasie te Boshbokrand, distrik Pelgrimsvlei.	21 Okt./Oct., 1965.
W. 1271.	Departement van Bantoe-administrasie te Boshbokrand, distrik Pelgrimsvlei.	21 Okt./Oct., 1965.

STAATSDRUKKER.

LEWERANSIES EN DIENSTE.

Tenderformis is verkrygbaar van Die Staatsdrukker, Bosmanstraat, Pretoria, Telefoon 3-9731, uitbreiding 62, of by die aankoopafdeling gedurende die ure 7.30 v.m. tot 12.15 n.m., en 1.30 n.m. tot 4.30 n.m.

GOVERNMENT PRINTER.

SUPPLIES AND SERVICES.

Tender forms are obtainable from The Government Printer, Bosman Street, Pretoria, Telephone 3-9731, Extension 62, or from the buying section during the hours 7.30 a.m. to 12.15 p.m., and 1.30 p.m. to 4.30 p.m.

Tender No.	Leweransies.	Shut 11 a.m.
SD.-S. 495.	Stroblinders.	25 Okt./Oct., 1965.
SD.-S. 496.	Vloeibare gom en tekenink. Liquid gum and drawing ink.	25 Okt./Oct., 1965.
SD.-S. 497.	Portefeuilles en blouboekkasies. Portfolios and blue book boxes.	25 Okt./Oct., 1965.

POSKANTOOR.**LEWERANSIES EN DIENSTE.**

Tenderdokumente is alleenlik op aanvraag verkrygbaar van die Posmeester-generaal, Voorrade-Afdeling, Posbus 447, Kamer No. 215, Electrohuis, Bosmanstraat 321 (Telefoon 3-9381, Uitbreiding 154), Pretoria.

POST OFFICE.**SUPPLIES AND SERVICES.**

Tender documents are obtainable only on application from the Postmaster General, Stores Division, P.O. Box 447, Room No. 215, Electro House, 321 Bosman Street (Telephone 3-9381, Extension 154), Pretoria.

Tender No.	Verkope. Disposals.	Sluit 11 vm. Due 11 a.m.
PK. 213-217/65.....	Verkoop deur die Departement van Pos-en-Telegraafwese van loodaafval..... Sale by the Department of Posts and Telegraphs of lead scrap	6 Okt./Oct., 1965.

VERDEDIGINGSAFDELING.**LEWERANSIES EN DIENSTE.**

Tenders moet geadresseer word aan die Sekretaris, Staatstenderraad (Verdedigingsafdeling), Privaatsak 316, Pretoria, of in die Tenderbus in Steynsdeurloop van Steynsgebou, Schoemanstraat 270, Pretoria, geplaas word.

Tenderdokumente is verkrygbaar van die Staatskoper, Verdedigingsafdeling, Kamer no. 900, Agste Verdieping, Steynsgebou, Schoemanstraat 270 (Privaatsak 316) (Telefoon 3-3091, bylyn 31), Pretoria.

Kantoorure, Maandae tot Vrydae: 8 vm. tot 12.45 nm; 1.30 nm. tot 4.30 nm.

DEFENCE DIVISION.**SUPPLIES AND SERVICES.**

Tenders should be addressed to the Secretary, State Tender Board, (Defence Division), Private Bag 316, Pretoria, or be deposited in the Tender Box in Steyns Arcade of Steyns Buildings, 270 Schoeman Street, Pretoria.

Tender documents are obtainable from the State Buyer, Defence Division, Room No. 900, Eighth Floor, Steyns Buildings, 270 Schoeman Street (Private Bag 316) (Phone 3-3091, Extension 31), Pretoria.

Office hours, Mondays to Fridays: 8 a.m. to 12.45 p.m.; 1.30 p.m. to 4.30 p.m.

Tender No.	Leweransies. Supplies.	Sluit 11 vm. Due 11 a.m.
TEN. 2490/S.....	Ratelhandvatsels: Pretoria..... Handles, ratchet: Pretoria	26 Okt./Oct., 1965.
TEN. 2500/U.....	Isoleerband: Pretoria..... Insulation tape: Pretoria	26 Okt./Oct., 1965.
TEN. 2511/U.....	Smeltstrook: Pretoria..... Fuse link: Pretoria	2 Nov. 1965.
TEN. 2512/U.....	Elektriese meters: Pretoria..... Electric meters: Pretoria	28 Okt./Oct., 1965.
TEN. 2514/U.....	Antwoordsenders: Pretoria..... Transponders: Pretoria	2 Nov. 1965.
TEN. 2515/U.....	Elektriese kables: Pretoria..... Electric cable: Pretoria	1 Nov. 1965.
TEN. 2517/S.....	Moersleutels: Pretoria..... Spanners: Pretoria	26 Okt./Oct., 1965.
TEN. 2518/U.....	Grondversitwerktuie: Pretoria..... Earthmoving equipment: Pretoria	10 Nov. 1965.
TEN. 2520/S.....	Staalkabelsnyer: Kaapstad..... Wire rope cutter: Cape Town	27 Okt./Oct., 1965.
TEN. 2521/T.....	Outomatiese papiersnymasjien: Pretoria..... Automatic paper guillotine: Pretoria	25 Okt./Oct., 1965.
TEN. 2523/T.....	Sleepstange: Pretoria..... Towing bars: Pretoria	26 Okt./Oct., 1965.
TEN. 2534/T.....	„Douglas fir”: Kaapstad..... Douglas fir: Cape Town	26 Okt./Oct., 1965.
TEN. 2538/T.....	Verfbeskermdelaag: Kaapstad..... Paint protective: Cape Town	26 Okt./Oct., 1965.
TEN. 2542/T.....	Staal: Lyttelton..... Steel: Lyttelton	26 Okt./Oct., 1965.

Tender No.	Dienste. Services.	Sluit 11 vm. Due 11 a.m.
TEN. 2505/T.....	Sny, maak en afwerk van baadjies: Pretoria..... Cut, make and trim of jackets: Pretoria	25 Okt./Oct., 1965.
TEN. 2506/T.....	Sny, maak en afwerk van baadjies: Kaapstad..... Cut, make and trim of jackets: Cape Town	25 Okt./Oct., 1965.
TEN. 2507/T.....	Sny, maak en afwerk van baadjies: Pretoria, Kaapstad en Bloemfontein..... Cut, make and trim jackets: Pretoria, Cape Town and Bloemfontein	25 Okt./Oct., 1965.
TEN. 2537/T.....	Sny, maak en afwerk van hemde: Kaapstad en Tempe..... Cut, make and trim of shirts: Cape Town and Tempe	26 Okt./Oct., 1965.

STAATSTENDERRAAD.—STATE TENDER BOARD.

LEWERANSIES.—SUPPLIES.

Die volgende tenderruitslae word vir algemene inligting gepubliseer/The following tender results are being published for general information:—

Tender No.	Item No.	Sukcesvolle tenderaar. Successful tenderer.	Prys. Price.	Handelsmerk. Brand.	*Basis van aflewering. Basis of delivery.	Voorkeur geëis. Preference claimed.
I.P. 9816/Q...	1	Alron Tool and Steel Supplies..	R650.....	—	(a) Johannesburg.....	10%
F.T. 3687/C...	8	Optical Instruments.....	R2,944 the lot.....	Carl Zeiss Model P.M.Q.I.I.	(e) and erected.....	—
F.T. 3687/C...	13	Optical Instruments (Pty.), Ltd.	R655.80 the lot.....	Carl Zeiss 654. 632	(e) and erected.....	—
I.P. 9717/P...	1	Stewarts & Lloyds of S.A. Ltd..	R2,850 the lot.....	Engine: Lister HA. 2. Pump: National 3T.	(e) and erection.....	10%
I.P. 9838/P...	1	Goldies Motor Supplies (Pty.), Ltd.	R2.10 per set.....	Gedore 6-770 A.	(a) Johannesburg.....	7%
I.P. 9838/P...	2	Goldies Motor Supplies (Pty.), Ltd.	R2.85 per set.....	Gedore 6-7 W.	(a) Johannesburg.....	7%
F.T. 3742/M..	1	Fenter (Africa), (Pty.), Ltd.....	R2,231.....	Correa FIU-R.	(b) Spanish Port.....	—
F.T. 3818/P...	1	Univa Metal Works (Pty.), Ltd.	R890.78..... R890.90 R966.62 each	Univa "Popular No. 2"	4 to 6 weeks.....	10%
F.T. 3797/D..	2	Fletcraft Sheet-Metal Industries (Pty.), Ltd.	R2,245.50 lot.....	Fletcraft.....	(a) Pretoria 6 to 8 weeks	10%
I.P. 9630/K...	1	Motor and General Supplies Ltd.	R236.....	Master Power 990	(a) Pretoria.....	—
I.P. 9830/K...	1	Hubert Davies & Co., Ltd.....	R258.....	Evershed & Vignoles	(a) Johannesburg.....	—
W. 1072/K....	1	Hawker Siddeley Brush, Ltd....	R19,205.....	Brush V.B.A.	(e) —	10%
R.T. 3891/A..	1	Elite Clothing Manufacturers (Pty.), Ltd.	R3.10 each.....	Supermaster Quality 155 A.	(a) Culemborg.....	10%
I.P. 9687/P...	1	W. L. Ochse Lewende Hawe (Edms.), Bpk.	R2,250 the lot.....	A.W.B. 3,000	(a) Johannesburg.....	10%
F.T. 3811/Q..	(a)	Norville Hardware and Trading Co.	R1,664 the lot.....	M.M.....	(e) on site.....	10%
F.T. 3811/Q..	(b)	Norville Hardware and Trading Co.	R288 the lot.....	M.M.....	(e) on site.....	10%
F.T. 3811/Q..	(c)	Norville Hardware and Trading Co.	R153 the lot.....	M.M.....	(e) on site.....	10%
F.T. 3811/Q..	(d)	Norville Hardware and Trading Co.	R48 the lot.....	M.M.....	(e) on site.....	10%
F.T. 3811/Q..	(e)	Norville Hardware and Trading Co.	R70.40 the lot.....	M.M.....	(e) on site.....	10%
F.T. 3811/Q...	(g)	Norville Hardware and Trading Co.	R50.40 the lot.....	M.M.....	(e) on site.....	10%
F.T. 3811/Q..	(h)	Norville Hardware and Trading Co.	R12.80 the lot.....	M.M.....	(e) on site.....	10%
F.T. 3811/Q..	(j)	Norville Hardware and Trading Co.	R1,203.20 the lot.....	M.M.....	(e) on site.....	10%
F.T. 3811/Q..	(k)	Norville Hardware and Trading Co.	R249.36 the lot.....	M.M.....	(e) on site.....	10%
F.T. 3811/Q..	(l)	Norville Hardware and Trading Co.	R307.20 the lot.....	M.M.....	(e) on site.....	10%
F.T. 3757/C...	4	Crown Refrigeration.....	R103.....	—	(a) Pretoria.....	—
F.T. 3757/C...	1	W. Frankel & Co. (Pty.), Ltd...	R590 the lot.....	Sauter Monap pan 200/ 0.1 Macro	(e) —	—
F.T. 3757/C...	3	Labotec (Pty.), Ltd.....	R960.....	Labotec.....	(e) —	—
F.T. 3820/Q..	1	George Morris & Sons (Pty.), Ltd.	45c per sq. yd.....	B.R. 6.....	(a) Kazerne.....	10%
R.T.S. 3838/Q.	2	Macco Steel and Fencing Co....	R62.49 per 1,000.....	Iscor.....	(a) Siding Pretoria.....	10%
R.T.S. 3838/Q.	3	Macco Steel and Fencing Co....	R91.50 per 1,000.....	S.A.H. or Wispeco	(a) Johannesburg.....	10%
R.T.S. 3838/Q.	1	M. & J. Hardware (Pty.), Ltd....	R62 per 1,000.....	Iscor.....	(a) Elandsfontein.....	10%
R.T.S. 3838/Q.	2	Burmeister Co., (Pty.), Ltd.....	R62 per 1,000.....	Iscor.....	(a) Kazerne.....	10%
I.P. 9452/K...	1	S.A. and Overseas Agencies.....	R1,847.....	Antal Model C.2005 H.R.C.	(e) —	7%
I.P. 9628/K...	1 (b)	G. E. C. South Africa (Pty.), Ltd	R552.50 the lot.....	G.E.C.....	(a) Johannesburg.....	—
W. 1033/K....	1	A. Reyrolle & Co. (S.A.) (Pty.), Ltd.	R5,740.....	A. Reyrolle & Co., L.M.T.	(e) —	10%
I.P. 9765/K...	1	Searle-Bush Africa (Pty.), Ltd...	R976.....	Searle-Bush..	(e) —	10%
I.P. 9599/K...	1	Barlow's Manufacturing Co. Ltd	R920 the lot.....	Barlow.....	(e) —	10%
I.P. 9761/C...	13	Taeuber & Corsen (Pty.), Ltd.	R270.....	Gallenkamp..	(e) Glen subject to prior sale	—
I.P. 9761/C...	24	Optolabor (Pty.), Ltd.....	R530.....	Jena.....	(e) —	—
I.P. 9770/P...	1	The Durban Falkirk Iron Co. (Pty.), Ltd.	R510 the lot.....	Rayburn 900	(e) to site 7 days.....	10%
S.T.B./P.W.D. 842		Roome's Radio Electric (Pty.), Ltd.	R2,862.....			

* Basis van aflewering/Basis of delivery—

(a) v.o.s./f.o.r. (b) v.a.b./f.o.b. (c) v.o.s. in entropot/f.o.r. in bond. (d) k.a.v./c.i.f. (e) Afgelewer/Delivered.

STAATSTENDERRAAD.—STATE TENDER BOARD.

VERDEDIGINGSAFDELING.—DEFENCE DIVISION.

LEWERAANSIES.—SUPPLIES.

Die volgende tenderuitslae word vir algemene inligting gepubliseer/The following tender results are published for general information:—

Tender No.	Item No.	Sukcesvolle tenderaar.	Pris.	Handelsmerk.	*Basis van aflewering.	Voortekur
------------	----------	------------------------	-------	--------------	------------------------	-----------

TEN. 1847	1	Plascon Paint and Chem. Ind., Ltd.	R394.80 lot.	Plascon AW. 44	(e) Pretoria.	8%
TEN. 2012	1	Ozallid S.A. (Pty.), Ltd.	R350 lot.	Ozallid.	(a) Pretoria.	8%
TEN. 2016	1	Siemens S.A. (Pty.), Ltd.	R1,840 lot.	Siemens "2,000"	(e) Pretoria.	3%
TEN. 2115	1	Smith's Saddlery Mining & Eng. Products (Pty.), Ltd.	R200.	Model S.L.M.	(a) Johannesburg.	—
TEN. 2116	1	Morganite S.A. (Pty.), Ltd.	R570 lot Less 2½ per cent	Morganite V. 32	(e) S.A. Mint Pretoria.	Nil.
TEN. 2119	1	Arrow Glove Works (Pty.), Ltd.	R0.71 per pr.	—	(a) Pretoria.	10%
TEN. 2180	1	James D. Anderson Indents.	R350.	—	(b) Hamburg.	—
TEN. 1731	1	Crofts Engineer S.A. (Pty.), Ltd.	R3,451.50.	Crofts.	(a) Benoni.	—
TEN. 1971	1	Safety and Medical Equip. Co. (Pty.), Ltd.	R1,085 each.	Draeger.	(a) In Bond Cape Town.	Nil.
TEN. 2052	1	Maximilian Sales (Pty.), Ltd.	R6,500 lot.	Crocodile.	(b) Liverpool Berkenhead	Nil.
TEN. 2137	1	Glyn Ind. (Pty.), Ltd.	R4.49 gall.	Glyncole.	(a) Destination.	10%
TEN. 2147	3	Glyn Ind. (Pty.), Ltd.	R3.19 gall.	Glyncole.	(a) Destination.	10%
F.T./T.	2	Lycio Ind. (Pty.), Ltd.	R1.10 gall.	Lycex.	(e)	10%
F.T./T.	1	Fergusson's Paints, Ltd.	R1.72 gall.	Fergusson's.	(a) Pretoria and Cape Town	9%
TEN. 2164	1	I. B. Joffe (Pty.), Ltd.	R3,666 lot.	Nully.	(a) Johannesburg, and delivered Pretoria	10%

* Basis van aflewering/Basis of delivery—

(a) v.o.s./f.o.r. (b) v.a.b./f.o.b. (c) v.o.s. in entrepot/f.o.r. in bond. (d) k.a.v./c.i.f. (e) Afgelewet/Delivered.

STAATSTENDERRAAD.—STATE TENDER BOARD.

Kenningswings van nie-aanname van tenders word nie meer aan indiwiduele onsuksesvolle tenderaars gestuur nie maar die verwysingsnommers van tenders wat gedurende die afgelope week afgehandel is, word hieronder versiek.

Tenderaars en ander belangstellendes word versoek om nie navrae in verband met die uitslag van 'n tender te doen voordat die verwysingsnommer daarvan gepubliseer is nie. Wanneer aansoek gedoen word, moet seker gemaak word, dat die besonderhede nie alreeds in 'n Bulletin gepubliseer is nie en moet ten opsigte van elke betrokke tender 'n lys van die betrokke itemnommers met die besonderhede wat verlang word, in tweevoud versiek word.

Een ingevulde eksemplaar sal aan die navraer teruggestuur word.

Tenderers and other interested parties are requested not to call for the results of a tender until its reference number has been published. When applying for results which have not been published in a Bulletin, a list of the item numbers involved and the particulars required, in respect of each tender concerned, should be sent in duplicate. A completed copy will be returned to the enquirer.

Notice of non-acceptance of tenders will no longer be sent to indiwidually unsuccessful tenderers, but the reference numbers of tenders finalised during the preceding week are indicated below.

GEVALLE WAAR TENDERS AANGENEEM IS.—CASES WHERE TENDERS HAVE BEEN ACCEPTED.

F.T. 3428/K, F.T. 3523/M, F.T. 3627/C, F.T. 3687/C, F.T. 3740/M, F.T. 3742/M, F.T. 3765/M, F.T. 3854/M, I.P. 9351/C, I.P. 9452/K, I.P. 9509/C, I.P. 9515/C, I.P. 9569/C, I.P. 9580/M, I.P. 9559/K, I.P. 9612/M, I.P. 9628/K, I.P. 9630/K, I.P. 9653/C, I.P. 9676/C, I.P. 9700/M, I.P. 9701/M, I.P. 9712/C, I.P. 9745/M, I.P. 9747/M, I.P. 9751/M, I.P. 9752/M, I.P. 9759/M, I.P. 9765/K, I.P. 9770/P, I.P. 9782/M, I.P. 9802/C, I.P. 9821/C, I.P. 9822/C, I.P. 9830/K, I.P. 9832/C, I.P. 9838/P, P.W.D. 842, R.T. 3641/K, R.T. 3891/A, R.T. 3920/K, R.T. 3921/K, R.T. 4054/C, R.T. 9687/P, R.T. 9717/P, R.T. 9789/C, W. 1033, W. 1072.

GEKANSLEERDE TENDERS.—CANCELLED TENDERS.

F.T. 1/65/P, I.P. 9780/K.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.**TENDERS WORD VIR DIE ONDERGENOEMDE LEWERANSIES, DIENSTE EN VERKOPE GEVRA.**

Alle tenders moet ingedien word op die toepaslike departementele tendervorms en tensy anders vermeld, moet dit gerig word aan die Voorsitter, Spoorwegtenderraad, Posbus 7784, Johannesburg, of nie later nie as 9.00 vm. op die sluitingsdatums van die onderskeie tenders in die Tenderbus, Kamer No. 102, Sandveltgebou, Pleinstraat 3, Johannesburg, geplaas word.

MAGASYNDEPARTEMENT.

Tenderdokumente is verkrygbaar van die Hoofmagasynsuperintendent, Kamer No. 604, S.A. Lugdienssentrum (langs Rissikstraatbrug), Johannesburg, of van enige magasynsuperintendent by die verskillende magasyndepots.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.**TENDERS ARE INVITED FOR THE UNDERMENTIONED SUPPLIES, SERVICES AND DISPOSALS.**

All tenders should be submitted on the appropriate departmental tender forms and should, except where otherwise indicated, be addressed to the Chairman, Railway Tender Board, P.O. Box 7784, Johannesburg, or be deposited in the Tender Box, Room No. 102, Sandvelt Building, 3 Plein Street, Johannesburg, not later than 9.00 a.m. on the closing dates of the respective tenders.

STORES DEPARTMENT.

Tender documents are obtainable from the Chief Stores Superintendent, Room No. 604, S.A. Airways Centre (off Rissik Street Bridge), Johannesburg, or from any Stores Superintendent at the various stores depots.

Tender No.	Aard van leweransies, dienste of verkope. <i>Nature of Supplies, Services or Disposals.</i>	Sluit 9 vm. <i>Due 9 a.m.</i>
G. 6260.....	Aangemaakte beton: Randse gebied..... Ready mixed concrete: Reef Area	8 Okt./Oct., 1965.
C. 6329.....	Barkas: Kaapstad..... Launch: Cape Town	22 Okt./Oct., 1965.
A. 6315.....	Spoorskroewe: Verskeie sentrums..... Coachscrews: Various centres	22 Okt./Oct., 1965.
D. 6374.....	Vuilgoedblikke en deksels: Verskeie sentrums..... Refuse bins and lids: Various centres	22 Okt./Oct., 1965.
F. 6365.....	Mobielkrane: Verskeie sentrums..... Mobile cranes: Various centres	5 Nov. 1965.
A. 6352.....	Hardehoutdwarslêers en kruisingdwarslêers: Verskeie sentrums..... Hardwood sleepers and crossing timbers: Various centres	5 Nov. 1965.
K. 6317.....	Bobaanuitrusting: Verskeie sentrums..... Overhead track equipment: Various centres	5 Nov. 1965.
F. 6360.....	Sterkarmaskawe: Verskeie sentrums..... Shaping machines: Various centres	26 Nov. 1965.
F. 6334.....	Lugkompressors. Wysiging no. 1. Tenderitems nos. 1 en 2. Hoeveelheid vermeerder tot 29 Air Compressors. Amendment No. 1. Tender items Nos. 1 and 2: Quantity increased to 29	1 Nov. 1965.
C. 6430.....	Verkoop van algemene vragskip: ss. Hangklip..... Sale of general cargo carrier: s.s. Hangklip	22 Nov. 1965.
F. 5767.....	Aankoop van afgedankte onderdele vir masjinerie en uitrusting van die Administrasie. Wysiging no. 1: Kanselleer van bepaalde items Purchase from the Administration of scrapped machinery and plant spares. Amendment No. 1: Cancellation of certain items	24 Sept. 1965.
F. 5767.....	Aankoop van afgedankte onderdele vir masjinerie en uitrusting van die Administrasie. Wysiging no. 2: Sluitingsdatum uitgestel na Purchase from the Administration of scrapped machinery and plant spares. Amendment No. 2: Closing date extended to	8 Okt./Oct., 1965.
C. 6231.....	Eenheids- en bobaanstroombrekers vir substasie. Wysiging no. 1. Hoeveelheid teenoor item 2 (a) gewysig na 72-170 in plaas van 72-156: Sluitingsdatum uitgestel na Unit and track breakers for sub-stations. Amendment No. 1. Quantity against item 2 (a) amended to read 72-170 instead of 72-156: Closing date extended to	18 Okt./Oct., 1965.
C. 6210.....	Telefoonkabel. Wysiging no. 1: Sluitingsdatum uitgestel na..... Telephone cable. Amendment No. 1. Closing date extended to	22 Okt./Oct., 1965.

15102—24 15103—24 15174—24 15173—24

Die tenderdokumente kan verkry word teen 'n deposito van R2.10 van die Afdelingsbestuurder se kantoor, Kamer 706, Paul Sauergebou, Kaapstad.

Tender documents can be obtained at a deposit of R2.10 from the System Manager, Room 706, Paul Sauer Building, Cape Town.

Tender No.	Aard van leweransies, dienste of verkope. <i>Nature of supplies, services or disposals.</i>	Sluit 9 vm. <i>Due 9 a.m.</i>
C.W. 115.....	Huur van 'n deel van perseel 16 in Voortrekkerweg, Soutrivier, groot ongeveer 40,000 Kaapse vierkante voet Lease of Portion of lot 16 situate on Voortrekker Road, Salt River, in extent approximately 40,000 Cape square feet	8 Okt./Oct., 1965.

15104—24

Tenderdokumente lê ter insae op die kantoor van die Siviele Hoof-ingenieur, Kamer no. 282, Tippetgebou, Johannesburg, en dié van die Afdelingsbestuurder, Kamer no. 279, C. W. Malangebou, Maitlandstraat, Bloemfontein.

Teen 'n deposito van R6.00 kan die tenderdokumente verkry word van die kantoor van die Afdelingsbestuurder, Bloemfontein.

Tender documents may be inspected at the office of the Chief Civil Engineer, Room No. 282, Tippet Building, Johannesburg, and that of the System Manager, Room No. 279, C. W. Malan Building, Maitland Street, Bloemfontein.

On payment of a deposit of R6.00 tender documents may be obtained from the office of the System Manager, Bloemfontein.

Tender No.	Aard van leweransies, dienste of verkope. <i>Nature of supplies, services or disposals.</i>	Sluit 9 vm. <i>Due 9 a.m.</i>
O.V.S. 1965/15.....	Die boor van 4 (vier) gate en die insit van voerings daarin, op verskeie sentrums in die afdeling Oranje-Vrystaat Drilling of 4 (four) boreholes and insertion of casings, at various centres on the Orange Free State System	15 Okt./Oct., 1965.

15101—24

SIVIELE INGENIEURSWESE.

Tenderdokumente lê ter insae op die kantoor van die Siviele Hoof-ingenieur, Kamer no. 282, Tippetgebou, Johannesburg, en dié van die Afdelingsbestuurder, Kamer no. 705, Paul Sauergebou, Heerengracht, Kaapstad.

Teen 'n deposito van R6.00 kan die tenderdokumente verkry word van die kantoor van die Afdelingsbestuurder, Kaapstad.

CIVIL ENGINEERING.

Tender documents may be inspected at the office of the Chief Civil Engineer, Room No. 282, Tippet Buildings, Johannesburg, and that of the System Manager, Room 705, Paul Sauer Building, Heerengracht, Cape Town.

On payment of a deposit of R6.00 tender documents may be obtained from the office of the System Manager, Cape Town.

Tender No.	Aard van leweransies, dienste of verkope. <i>Nature of supplies, services or disposals.</i>	Sluit 9 vm. <i>Due 9 a.m.</i>
C.W. 114.....	Die boor van twee gate en die insit van voerings daarin, op die plaas Sandfontein, Krige..... Sinking and casing of two boreholes at farm Sandfontein, Krige	15 Okt./Oct., 1965.

15106—24

SIVIELE INGENIEURSWESE.

Tenderdokumente lê ter insae op die kantoor van die Siviele Hoof-ingenieur, Kamer no. 282, Tippetgebou, Johannesburg, dié van die Residentingenieur, aanleg, Port Elizabeth, en dié van mnre. J. A. Chew en Bowen, Permanentgebou 220, Terminusstraat, Oos-Londen.

Teen 'n deposito van R6.00 kan die tenderdokumente verkry word van die kantoor van mnre. J. A. Chew en Bowen, Permanentgebou 220, Terminusstraat, Oos-Londen.

CIVIL ENGINEERING.

Tender documents may be inspected at the office of the Chief Civil Engineer, Room 282, Tippet Buildings, Johannesburg, that of the Resident Engineer, Construction, Port Elizabeth and Messrs. J. A. Chew and Bowen, 220 Permanent Buildings, Terminus Street, East London.

On payment of a deposit of R6.00 tender documents may be obtained from the office of Messrs. J. A. Chew and Bowen, 220 Permanent Buildings, Terminus Street, East London.

Tender No.	Aard van leweransies, dienste of verkope. <i>Nature of supplies, services or disposals.</i>	Sluit 9 vm. <i>Due 9 a.m.</i>
C.C.E. 494.....	Lewer en installeer van lugversorging- en ventilasieuitrusting in die herstelkamer vir spoed-reëlaars en inspuisers in die dieseldepot, Oos-Londen Supply and installation of air conditioning and ventilation equipment: Governor and Injector repair room, Diesel Depot, East London	22 Okt./Oct., 1965.

15105—24

Koop Nasionale Spaarsertifikate

Buy National Savings Certificates